

1328-06-07, Avignon

Bischofsammelindulgenz (10 Aussteller) für St. Leonhard in Zoutleeuw (Léau) [Diözese Lüttich]:

Die Bischöfe Johannes von Amelia (*Ameliensis*), Jordanus von Acerno (*Acernensis*), Antonius von Sagona (*Sagonensis*), Rudolfus von Cyzicus (*Siriquensis*), Bonifatius von Sulcis (*Sulcitani*), Madius von Duvno (*Demitensis*), Guillelmus von Triest (*Tergestinensis*), Johannes von Drivost (*Dirivastensis*), Meletius von Gallipoli (*Gallipolitani*) und Johannes von Ciudad Rodrigo (*Roderici*) erteilen all jenen einen Ablass von 40 Tagen (*misericorditer in Domino relaxamus*), die die in der Diözese Lüttich gelegene Kirche des heiligen Leonhard in Zoutleeuw (*ecclesia sancti Leonhardi confessoris in Lewis, Leodiensis diocesis*) reumütig und nach Ablegung der Beichte an bestimmten Festtagen und – soweit gegeben – in der jeweiligen Oktav besuchen und dort Morgen- und Abendmessen oder welchen Messfeierlichkeiten auch immer beiwohnen, und zwar am Festtag des heiligen Leonhard, an den Feiertagen aller Heiligen, die in dieser Kirche verehrt werden, zu Weihnachten, zu den Festen der Beschneidung und der Erscheinung des Herrn, am Karfreitag, zu Ostern, Christi Himmelfahrt, Pfingsten, am Dreifaltigkeitstag, zu Fronleichnam, am Kreuzauffindungstag, am Kreuzerhöhungstag, an allen Marienfeiertagen, zu den Festen der Geburt und der Enthauptung des heiligen Johannes des Täufers, am Peter- und Paulstag, zu allen Apostel- und Evangelistenfesten, an den Feiertagen des heiligen Laurenz, des heiligen Vinzenz, des heiligen Georg, des heiligen Stephan, des heiligen Lambert, des heiligen Dionysius, des heiligen Nikolaus, des heiligen Martin, des heiligen Hieronymus, des heiligen Ambrosius, der heiligen Maria Magdalena, der heiligen Katharina, der heiligen Margarete, der heiligen Lucia, der heiligen Barbara, der heiligen Genoveva, der heiligen Agathe, zu Allerheiligen und Allerseelen. Weiters wird all jenen ein Ablass gewährt, die für den Bau, die Beleuchtung und die sonstige Ausstattung der Kirche aufkommen, die beim Läuten der Abendglocke drei Ave-Maria beten, die den Friedhof der Kirche umschreiten und dabei für die Seelen der dort ruhenden Verstorbenen beten, die den Priester beim Versegelung begleiten, die entweder testamentarisch oder auf anderen Wegen der Kapelle Gold-, Silber- oder Kleidungsspenden zukommen lassen sowie jenen, die für die Gesundheit des Klerikers Johannes *de Sceverstene*, der die vorliegende Indulgenz erbeten hat, Gebete sprechen und für diesen beten, wenn er gestorben ist, und ebenso für alle gläubigen Verstorbenen Gebete sprechen.

Original

Aufbewahrungsort:

Leuven, Rijksarchief, Sint-Leonardus Zoutleeuw, Nr. 966/32bis

Transkription

1)

UNiversis Sancte Matris Ecclesie Filiis
ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseratione divina
Johannes Ameliensis episcopus. Jordanus Acernensis episco-
pus. Antonius Sagonensis episcopus. Rodolphus Siryquensis
episcopus. Bonifacius Sulcitani episcopus. Madius Demiten-
sis episcopus. Guillelmus Tergestinensis episcopus. Johan-
nes Dirivastensis episcopus. Melecus Gallipolitanensis epis-
copus et Johannes Roderici episcopus, salutem in domino
sempiternam. Pia mater ecclesia de animarum salute sollicita
devocionem fidelium per quedam munera (spiritualia) remis-
siones videlicet et indulgencias invitare consuevit ad debitum
famulatus honorem deo et sacris edibus impendendum ut
quanto crebrius et devocius illuc confluit populus christianus
assiduis salvatoris gratiam precibus implorando tanto delicto-
rum suorum veniam et gloriam regni celestis consequi merean-
tur eternam. Cupientes igitur ut ecclesia sancti Leonardi
confessoris in Lewis Leodiensis diocesis congruis honoribus
frequentetur et a christi fidelibus iugiter veneretur Omnibus
vere penitentibus et confessis qui ad dictam ecclesiam in festo
sancti Leonardi predicti et in omnibus et singulis festis quorum
nomina in eadem ecclesia habentur et in aliis festis infra-
scriptis videlicet Natalis domini Circumcisionis Epiphanie
Parasceves Pasche Ascensionis Pentecostes Trinitatis Corporis
Christi Inventionis et exaltationis sancte Crucis in omnibus et
singulis festis beate Marie virginis Nativitatis et decollationis
beati Johannis baptiste beatorum Petri et Pauli apostolorum
et omnium aliorum sanctorum apostolorum et evangelistarum
sanctorum Laurencii Vincencii et Georgii Stephani Lamberti
Dionisii martirum sanctorum Nicolai Augustini Martini Jeronimi
et Ambrosii confessorum. Sanctarum Marie Magdalene Kate-
rine Margarete et Lucie Barbare Genofeve et Agathe virginum.
In commemoratione omnium sanctorum et animarum et per
octavas dictarum festivitatum octavas habentium causa devo-
tionis orationis aut peregrinationis accesserint. Seu qui missis

matutinis vesperis predicationibus aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint. Necnon qui ad fabricam luminaria ornamenta aut quevis alia dicte ecclesie necessaria manus porrexerint adjutrices vel in serotina pulsatione secundum modum curie Romane flexis genibus ter ave Maria dixerint. Aut qui Cimiterium eiusdem ecclesie pro animabus corporum inibi iacencium exoraverint. Seu qui corpus christi aut oleum sacrum dum infirmis portentur, secuti fuerint, vel qui in eorum testamentis aut extra aurum argentum vestimenta aut aliqua alia caritativa subsidia dicte ecclesie donaverint legaverint aut donari vel legari procuraverint et Qui pro salubrii statu magistri Johannis de Sceverstene clerici istius indulgentie impetratoris dum vixerit et anima eius cum ab hac luce migraverit et animabus omnium fidelium defunctorum orationem dominicam cum salutatione angelica pia mente dixerint. Quocienscumque premissa devote fecerint. De omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi singuli nostrum quadraginta dies indulgentiarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. Dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus. In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Avinione septima die Mensis Junii anno domini millesimo trecentesimo vicesimo octavo et pontificatus domini Johannis pape XXII anno XII°.

https://en.wikipedia.org/wiki/St._Leonard's_Church,_Zoutleeuw

<https://de.wikipedia.org/wiki/Zoutleeuw>

https://de.wikipedia.org/wiki/Johannes_XXII.

Johannes XXII. (* 1245 oder 1249 in [Cahors](#), [Frankreich](#); † [4. Dezember 1334](#) in [Avignon](#), Frankreich) war der erste [Papst](#), der (von 1316 bis zu seinem Tod) ausschließlich in [Avignon](#) residierte.

1)

UNiversis Sancte Matris Ecclesie Filiis

2)

ad quos presentes littere pervenerint. Nos miseratione divina Johannes Ameliensis episcopus. Jordanus Acernensis episcopus. Antonius Sagonensis episcopus. Rodolphus Siry-

3)

quensis episcopus. Bonifacius Sulcitani episcopus. Madius Demitensis episcopus. Guillelmus Tergestinensis episcopus. Johannes Dirivastensis episcopus. Melecus Gallipolitanensis episcopus et Johannes Roderici episcopus, salutem in domino

4)

sempiternam. Pia mater ecclesia de animarum salute sollicita devocionem fidelium per quedam munera (spiritualia) remissiones videlicet et indulgencias invitare consuevit

5)

ad debitum famulatus honorem deo et sacris edibus impendendum ut quanto crebrius et devocius illuc confluit populus christianus assiduis salvatoris gratiam precibus implorando tanto delictorum

6)

suorum veniam et gloriam regni celestis consequi mereantur eternam. Cupientes igitur ut ecclesia sancti Leonardi confessoris in Lewis Leodiensis diocesis congruis honoribus frequen-

7)

tetur et a christi fidelibus iugiter veneretur Omnibus vere penitentibus et confessis qui ad dictam ecclesiam in festo sancti Leonardi predicti et in omnibus et singulis festis quorum nomina in eadem ecclesia

8)

habentur et in aliis festis infrascriptis videlicet Natalis domini Circumcisionis Epiphanie Parasceves Pasche Ascensionis Pentecostes Trinitatis Corporis Christi Inventionis et exaltationis sancte Crucis

9)

in omnibus et singulis festis beate Marie virginis Nativitatis et decollationis beati Johannis baptiste beatorum Petri et Pauli apostolorum et omnium aliorum sanctorum apostolorum et evangelistarum sanctorum

10)

Laurencii Vincencii et Georgii Stephani Lamberti Dionisii martirum sanctorum Nicolai Augustini Martini Jeronimi et Ambrosii confessorum. Sanctarum Marie Magdalene Katerine Margarete et

11)

Lucie Barbare Genofeve et Agathe virginum. In commemoratione omnium sanctorum et animarum et per octavas dictarum festivitatum octavas habentium causa devotionis orationis aut peregrinationis accesserint.

12)

Seu qui missis matutinis vesperis predicationibus aut aliis quibuscumque divinis officiis ibidem interfuerint. Necnon qui ad fabricam luminaria ornamenta aut quevis alia dicte ecclesie necessaria

13)

manus porrexerint adjutrices vel in serotina pulsatione secundum modum curie Romane flexis genibus ter ave Maria dixerint. Aut qui Cimiterium eiusdem ecclesie pro animabus corporum inibi iacencium exoraverint.

14)

Seu qui corpus christi aut oleum sacrum dum infirmis portentur, secuti fuerint, vel qui in eorum testamentis aut extra aurum argentum vestimenta aut aliqua alia caritativa subsidia dicte ecclesie

15)

donaverint legaverint aut donari vel legari procuraverint et Qui pro salubrii statu magistri Johannis de Sceverstene clerici istius indulgencie impetratoris dum vixerit et anima eius cum ab hac luce migraverit et

16)

animabus omnium fidelium defunctorum orationem dominicam cum salutatione angelica pia mente dixerint. Quocienscumque premissa devote fecerint. De omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate

17)

confisi singuli nostrum quadraginta dies indulgentiarum de iniunctis eis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. Dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus. In cuius rei testimonium

18)

presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Avinione septima die Mensis Junii anno domini millesimo trecentesimo vicesimo octavo et pontificatus domini Johannis pape XXII anno XII°.

https://en.wikipedia.org/wiki/St._Leonard's_Church,_Zoutleeuw

<https://de.wikipedia.org/wiki/Zoutleeuw>

https://de.wikipedia.org/wiki/Johannes_XXII.

Johannes XXII. (* 1245 oder 1249 in [Cahors](#), [Frankreich](#); † 4. Dezember 1334 in [Avignon](#), Frankreich) war der erste [Papst](#), der (von 1316 bis zu seinem Tod) ausschließlich in [Avignon](#) residierte.